

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Carburant de l'aviation en barils	
Solicitation No. - N° de l'invitation A7221-110577/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client A7221-11-0577	Date 2012-03-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-206-9332	
File No. - N° de dossier EDM-1-34805 (206)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-21	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Peters, Brent	Buyer Id - Id de l'acheteur edm206
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3668 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ABORIGINAL AFFAIRS & NORTHERN DEVELOPMENT CANADA C/O MATCO TRANSPORTATION SYSTEMS #1 JUNKERS ROAD NORMAN WELLS NORTHWEST TERRITORIES X0E0V0 CANADA	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

A7221-110577/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm206

Client Ref. No. - N° de réf. du client

A7221-11-0577

File No. - N° du dossier

EDM-1-34805

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cet amendement n° 001 est soulevée à répondre pour corriger l'adresse de livraison à la page 1 de 13 :

Effacer :

Aboriginal Affairs & Northern Development Canada
NAO Bellanca Bldg.DG NWT Region
Box 1500, 4914-50th St
Yellowknife, Northwest Territories

Insérer :

Aboriginal Affairs & Northern Development Canada
C/o Matco Transportation Systems
#1 Junkers Road
Norman Wells, Northwest Territories
X0E 0V0

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.